

**SERTIFIKAT O KONTROLISANJU**  
**INSPECTION CERTIFICATE**

Broj / Number: T 1024

Strana / Page: 1/2

Na zahtev naručioca /  
By the request of purchaser:

**TIEMME Raccorderie S.p.A. Via Cavallera 6/A,  
25045 Castegnato, Italija / Italy**

preduzeto je/  
set to:

kontrolisanje novog proizvoda  
the new product inspection

u vezi sa Izveštajem o kontrolisanju /  
in relation to Inspection report:

Broj / Number: T 1024

sa dokumentima u prilogu/  
with enclosed documents:

- Prospekt proizvoda /  
Catalogue pages of product;
- Dokumentacija o proizvodu /  
Product documentation;
- Izveštaj o ispitivanju IMP-CGT-LAB broj T 1024 /  
Test report by IMP-CGT-LAB No. T 1024

**INSTITUT "MIHAJLO PUPIN" - CENTAR ZA GASNU TEHNIKU izjavljuje da:**  
**INSTITUTE "MIHAJLO PUPIN" - GAS TECHNIQUE CENTRE declares that:**

predmet kontrolisanja /  
the inspection object:

**Kuglasta slavina za unutrašnje gasne instalacije**  
**Ball valve for internal gas installations**

proizveden od /  
manufactured by:

**TIEMME Raccorderie S.p.A. Via Cavallera 6/A,  
25045 Castegnato, Italija / Italy**

oznaka - tip - serija /  
mark - type - series:

**TIEMME TORNADO 23... G**

kako je specificirano u Prilogu A, zadovoljava zahteve navedene u /  
as specified in the Annex A, meets the requirements sa decribed in:

referentnom dokumentu /  
reference document:

SRPS M.C5.452:1992

**Sertifikat o kontrolisanju se izdaje na osnovu standarda SRPS ISO/IEC 17020:2002 .**  
**The inspection certificate is issued basis on the standard SRPS ISO/IEC 17020:2002 .**

**Nadzor usaglašenosti predmeta kontrolisanja se obezbeđuje sa**  
**periodičnim kontrolisanjem do dana /**

*Surveillance of the inspection object compliance is assured by periodical  
inspection until the date:*

27.09.2015

izdat od / issued by:

mesto, datum / place, date:

M.P. /

**UKOVODILAC CENTRA ZA GASNU TEHNIKU**  
**GAS TECHNIQUE CENTRE MANAGER**

mr. Vladeta Buljak, dip. ing.

Beograd, 28.09.2010.

Belgrade, 28<sup>th</sup> of September, 2010.

Ime, Prezime / Name, Surname

**SERTIFIKAT O KONTROLISANJU**  
**INSPECTION CERTIFICATE**

Broj / Number: T 1024

Strana / Page: 2/2

**Prilog A /**

**Annex A**

oznaka - tip - serija /

mark - type - series :

**TIEMME TORNADO 23... G**

detaljno oznaka - tip - serija / mark - type - series designation:		tehničke karakteristike / technical characteristics :		opis / description :	
		DN	priključci / connections :	MOP :	
TIEMME TORNADO ...		Metalna ručna zaporna kuglasta slavina za unutrašnje gasne instalacije, za pritiske do 4 bar, sa punim prolazom ... / <i>Manually operated metallic ball shut-off valve for internal gas installations up to 4 bar, with full bore...</i>			
...2370 G	1/2"	15	R 1/2"	4 bar	...sa obostrano unutrašnjim navojnim priključcima / <i>...with internal thread connections on both sides</i>
...2370 G	3/4"	20	R 3/4"		
...2370 G	1"	25	R 1"		
...2370 G	1 1/4"	32	R 1 1/4"		
...2380 G	1/2"	15	R 1/2"		
...2380 G	1"	25	R 1"		
...2380 G	1 1/2"	40	R 1 1/2"		
...2380 G	2"	50	R 2"		
...2371 G	1/2"	15	R 1/2"	4 bar	...sa spoljnim i unutrašnjim navojnim priključcima / <i>...with internal and external thread connections</i>
...2371 G	3/4"	20	R 3/4"		
...2371 G	1"	25	R 1"		
...2371 G	1 1/4"	32	R 1 1/4"		
...2381 G	1/2"	15	R 1/2"		
...2381 G	1"	25	R 1"		
...2381 G	1 1/2"	40	R 1 1/2"		
...2381 G	2"	50	R 2"		

Napomena / Note: 1.) MOP ≡ najveći radni pritisak / *maximum operating pressure*

Inspection certificate

Sertifikat o kontrolisanju